

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатори на продукта

Масло за скоростна кутия (GL-4)
Номер на артикула: 10 92 1829

1.2 Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват

1.2.1 Употреби, които са от значение

смазочен материал

1.2.2 употреби, които не се препоръчват

Не са известни.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирмата	SWAG Autoteile GmbH Am Kiesberg 4-6 42117 Wuppertal / ГЕРМАНИЯ Тел. +49 (0)202 26454-0 Факс +49 (0)202 26454-5000 Homepage www.swag.de E-mail info@swag.de
---------	---

Зона за получаване на информация

Техническа информация	info@swag.de
Информационен лист за безопасност	info@swag.de

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

консултативен орган	Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов" Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233 E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg http://www.pirogov.bg
---------------------	---

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа [РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008]

Без класификация.

2.2 Елементи на етикета

Продуктът трябва задължително да се класифицира, етикетира и опакова според Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP).

Пиктограми за опасност	няма
Сигналната дума	няма
Предупреждения за опасност	няма
Специално обозначение	Съдържа: 3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина. EUN208 Може да предизвика алергична реакция.

2.3 Други опасности

Физико-химични рискове	Не са известни особени опасности.
Рискове за здравето	Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до дразнене на кожата. При поглъщане или повръщане съществува опасност от попадане в белите дробове.
Рискове за околната среда	Не съдържа никакви РВТ или vPvB вещества. Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.
Други рискове	няма



РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1 Вещества
не се прилага

3.2 Смеси
При дадения продукт се касае за смес.

съдържание [%]	Данни за съставките
0,1 - < 1	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) EINECS/ELINCS: 931-384-6, Reg-No.: 01-2119493620-38 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 2: H411 SCL [%]: > 50: Eye Irrit. 2: H319, >= 9,39: Skin Sens. 1B: H317, > 50: Eye Dam. 1: H318
0,1 - < 1	3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина CAS: 268567-32-4, EINECS/ELINCS: 434-070-2, Reg-No.: 01-2119658068-31 GHS/CLP: Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

Коментар на съставните части За пълния текст на предупрежденията за опасност и рисковите фрази вж. РАЗДЕЛ 16.
Високо рафинирано основно масло (екстракт IP 346 DMSO < 3%)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- 4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- | | |
|-----------------------|---|
| Общи указания | Да се сменят намокрените дрехи. |
| След вдишване | Да се осигури чист въздух.
При оплаквания пострадалият да се заведе за лечение от лекар. |
| След контакт с кожата | При контакт с кожата да се измие с вода и сапун.
При продължаване на дразненето на кожата да се потърси лекарска помощ. |
| След контакт с очите | Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.
При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ. |
| След поглъщане | Да не се предизвиква повръщане.
Да се изплакне устата и да се пие много вода.
Да се доведе лекар. |
- 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Дразнещи ефекти
- 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Симптоматично лечение.
Дайте информационния лист за безопасност на лекаря.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- 5.1 Средства за гасене на пожар**
- | | |
|---|---|
| Подходящи гасящи средства | пяна, прах за гасене, разпръсната водна струя, въглероден двуокис |
| Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства | Плътна водна струя. |
- 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Неизгорели въглеводороди.
Опасност от образуване на токсични пиролизни продукти.
въглероден монооксид (CO).

5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете при експлозия и пожар.
Да се използва кислородна маска, независеща от околния въздух.
Застрашените съдове да се охлаждат с разпръсната струя вода.
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят
съгласно местните ведомствени наредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от подхлъзване при изтекъл/разлят продукт.
С вода образува плъзгащи се покрития.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се предотврати разпространение по повърхността (например чрез ограничаване или
предпазване срещу разливане на нефт).
Да не се допуска да попадне в канализацията/повърхностните води/подпочвените води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие със свързващ течности материал (например универсален свързващ
материал).
Събраният материал да се изхвърля съгласно изискванията.

6.4 Позоваване на други раздели

Виж 8+13-та РАЗДЕЛ.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Да се избягва образуването на аерозоли.

Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.
Профилактична защита на кожата със защитен крем.
Преди почивки и в края на работния ден да се измият ръцете и/или лицето.
Да не се прибират пропити с продукта парцали в джобовете на панталона.
Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.
Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява само в оригиналния съд.
Проникването в почвата трябва да се предотврати сигурно.
Да не се съхранява заедно с хранителни продукти и фуражни суровини.
Да не се съхранява заедно с окислители.
Съдът трябва да се държи плътно затворен.
Съхранявайте съда на добре проветриво място.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Виж 1.2-та глава.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности (BG)

не е съществен

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности EU (2004/37/EG)

не е съществен

DNEL

Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 4,4 mg/m ³ (AF=25)
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 1.25 mg/kg bw/d (AF=100)
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 1.1 mg/m ³ (AF=50)
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0.6 mg/kg bw/d (AF=200)
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 0.6 mg/kg bw/d (AF=200)
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), CAS: -
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 4.28 mg/m ³ (AF=30)
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 12.5 mg/kg bw/d (AF=120)
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 6.25 mg/kg bw/d (AF=240)
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 0.25 mg/kg bw/d (AF=600)
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 1.09 mg/m ³ (AF=60)

PNEC

Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
сладководен, 0.072 mg/L (AF=50)
Морска вода, 0.007 mg/L (AF=500)
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 10 mg/l (AF=10)
утайка (сладководен), 23 mg/kg dw
утайка (Морска вода), 2.3 mg/kg dw
почва, 4.54 mg/kg dw
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), CAS: -
сладководен, 2.4 µg/L (AF=50)
Морска вода, 0.24 µg/L (AF=500)
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 24.33 mg/L (AF=100)
утайка (сладководен), 12.9 µg/kg dw
утайка (Морска вода), 1.29 µg/kg dw
почва, 1.17 µg/kg dw
При поглъщане (храна), 10 mg/kg dw (AF=300)

8.2 Контрол на експозицията

Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения

Да се осигури достатъчно проветряване на работното място.
Измервателните методи за извършване на измервания на работното място трябва да отговарят на стандарт DIN EN 482. В списъка за опасни вещества на Института за охрана на труда (ФРГ) са посочени например някои препоръки.

Защита на очите

В случай на опасност спрей:
Защитни очила. (EN 166:2001)

Защита на ръцете

Посочените данни са само препоръчителни. За допълнителна информация се обърнете моля към доставчика на ръкавици.
> 0,4 mm; Нитрил, >480 мин (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4 mm; Неопрен, >480 мин (EN 374).

Защита на тялото

леко защитно облекло

Други

Личните предпазни средства трябва да бъдат подбрани специално за работното място, в зависимост от концентрацията и количеството на опасно вещество. Устойчивостта на тези съоръжения към химикалите трябва да бъде установено с доставчика.
Да се избягва контакт с очите и кожата.

Дихателна защита

Кислородна маска при високи концентрации.
За кратко време филтриращ апарат, комбиниран филтър A-P1. (DIN EN 14387)

Термични опасности

Няма налична информация.

Ограничаване и контрол на експозицията на околната среда

Хармонизирайте със съответните екологични разпоредби за ограничаване на изхвърлянето във въздуха, водата и почвата.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	течно
Форма	течно
Цвят	светложълт
Мирис	характерно
граница на мириса	не е съществен
Стойност на pH	не се прилага
Стойност на pH [1%]	не се прилага
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене [°C]	Няма налична информация.
Пламна точка [°C]	224 (ISO 2592)
Запалимост	Няма налична информация.
Граници на взривоопасност Долна	Няма налична информация.
Граници на взривоопасност Горна	Няма налична информация.
Оксидиращи свойства	не
парно налягане/налягане на газа [kPa]	Няма налична информация.
Плътност [g/cm³]	0,87 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Относителна плътност	не е определено
Плътност на насипване [kg/m³]	не се прилага
Разтворимост в / Смесиност с Вода	не може да се смесва
Разтворимост в / Смесиност с други разтворители	Няма налична информация.
Коефициент на разпределение n-октанола/вода (логаритмична стойност)	Няма налична информация.
Кинематичен вискозитет	42,2 mm²/s (40°C); (DIN 51562)
Относителна плътност на парите	Няма налична информация.
Точка на топене [°C]	Няма налична информация.
Температура на самозапалване [°C]	не се прилага
Температура на разлагане [°C]	Няма налична информация.
Характеристики на частиците	Няма налична информация.

9.2 Друга информация

няма

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

При целесъобразна употреба не възникват.

10.2 Химична стабилност

Стабилен в нормални околни условия (температура в помещението).

10.3 Възможност за опасни реакции

Бурни реакции с окислителни.



10.4 Условия, които трябва да се избягват

Силно нагряване.

10.5 Несъвместими материали

окислители

силно основни съединения

силни киселини

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не са известни вредни продукти от разлагането.



РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) No 1272/2008

Остра орална токсичност

Продукт
Орално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
LD50, Орално, Плъх, > 2000 mg/kg bw
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), CAS: -
LD50, Орално, Плъх, 2000 mg/kg

Остра дермална токсичност

Продукт
Дермално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
LD50, Дермално, Плъх, > 2000 mg/kg bw

Остра инхалаторна токсичност

Продукт
Инхалативно, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Корозивност/дразнене на кожата	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата	Токсикологични данни за целия продукт няма. Може да предизвика алергична реакция. Изчислителен метод
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Мутагенност	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Репродуктивна токсичност	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Канцерогенност	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Опасност при вдишване	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Забележка	

Токсикологични данни за целия продукт няма.
Въведените тук токсикологични данни на съдържащите се вещества са предназначени за медицински служители, специалисти в сферата на безопасността и опазването на здравето на работното място, както и за токсиколози.

11.2 Информация за други опасности

- 11.2.1 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.
- 11.2.2 Друга информация няма

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Продукт
С оглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
LC50, (96h), риба, 54 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, 53 mg/l
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), CAS: -
LC50, (96h), риба, 24 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, 91,4 mg/l

12.2 Устойчивост и разградимост

- Поведение в различните области на околната среда не е определено
- Поведение в пречиствателни станции не е определено
- Възможност за биологично разграждане Продуктът се разтваря трудно във вода. Той може да се елиминира от водата до значителна степен чрез абиотични процеси, например механично отделяне.

12.3 Биоакмулираща способност

Няма налична информация.

12.4 Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биоакмулиращо и токсично) съотв. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биоакмулиращо и токсично).

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Екотоксикологични данни за целия продукт няма.

Да не се допуска продуктът да попадне безконтролно в околната среда и канализацията.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Остатъците от веществата трябва да бъдат отстранявани според Директива 2008/98/EO относно отпадъците както и според националните и регионални наредби. За това вещество не може да бъде назначен номер на кода за отпадъци според Европейския каталог на отпадъците (списък на отпадъците), тъй като едва тяхната употреба от потребител определя класифицирането им. Номерът на кода на отпадъците се определя в рамките на EO като се съгласува с фирмата за отстраняване на отпадъците.

Продукт

Директива 2011/65/EC [(EC) 2015/863] (RoHS) на EO за ограничаване на използването на определени опасни вещества е спазена.
При необходимост изхвърлянето да се съгласува със властите.
При спазване на местните административни наредби да се предаде за изгаряне.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 130205*

Непочистени опаковки

Незамърсените опаковки могат да се дадат за рециклиране.
Неподлежащите на почистване опаковки да се изхвърлят като материала.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 150110*

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

Речно корабоплаване (ADN) НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

транспорт с морски кораби според IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

въздушен транспорт според IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

14.4 Опаковъчна група

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

14.5 Опасности за околната среда

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не

Речно корабоплаване (ADN) не

транспорт с морски кораби според IMDG не

въздушен транспорт според IATA не

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Съответно се посочва в т. 6 - 8

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

не се прилага



РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда	
ЕС-НАРЕДБИ	2008/98/EO (2000/532/EG); 2010/75/EC; 2004/42/EO; (EG) 648/2004; (EO) 1907/2006 (REACH); (EC) 1272/2008; 75/324/EWG ((EO) 2016/2037); (EC) 2020/878; (EC) 2016/131; (EC) 517/2014; (EC) 2019/1148; (EC) 2019/1021, (EC) 2023/707
- Коментар на съставните части	SVHC списък (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): не съдържа или съдържа по-малко от 0,1% от описаните в списъка вещества.
- приложение I (REACH)	Продуктът не подлежи на никакви ограничения съгласно Приложение I.
- приложение XIV (REACH)	Съгласно приложение XIV от Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не съдържа никакви вещества $\geq 0,1\%$, които подлежат на разрешение.
- приложение XVII (REACH)	Съгласно приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът съдържа $\geq 0,1\%$ вещества със следните ограничения. 75 Съгласно Приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не подлежи на никакви ограничения.
ТРАНСПОРТ-НАРЕДБИ	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
НАЦИОНАЛНИ НАРЕДБИ (BG):	Не е определено.
- Да се спазват ограниченията за заетост	не
- VOC (1999/13/EO)	0 %
15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес	
не се прилага	

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

16.1 Предупреждения за опасност (РАЗДЕЛ 3)	
	H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект. H317 Може да причини алергична кожна реакция. H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите. H302 Вреден при поглъщане.



16.2 Съкращения и акроними:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Друга информация

Процедура за класифициране

Променени пунктове

няма